

CASCADE ICON LOGO CVC T-SHIRTS - CASCADE ICON LOGO CVC T-SHIRT CHARCOAL HEATHER 2X-LARGE

Not just here for the sunrise. 4.3 oz, 60% combed ring-spun cotton / 40% polyester Crew neck with set-in sleeves Comfortable, tag-less interior neck label Shoulder to shoulder neck tape Double-needle stitching on hems and sleeves for durability Printed in the USA Available in Charcoal Heather and Navy Heather Sizes Small through 3X-Large



Attributes

- Name: CASCADE ICON LOGO CVC T-SHIRT CHARCOAL HEATHER 2X-LARGE
- Manufacturer: MAGPUL
- Product no.: 100041636
- Mfr. No.: MAG1136-011-2XL
- Color: Charcoal Heather
- Size: XXL
- Delivery weight: 0.227kg
- Shipping height: 3mm
- Shipping width: 229mm
- Shipping length: 305mm
- UPC: 840815129844

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT](#)
- [English: CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT Safety Instructions](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le TShirt CASCADE ICON LOGO CVC MAGPUL](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per TShirt Magpul Cascade Icon Logo CVC](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla Tshirtów CASCADE ICON LOGO CVC](#)
- [Suomi: CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRTS Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečnost výrobku](#)

Sicherheitshinweise für CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für das CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT entschieden hast. Um deine Sicherheit und die anderer zu gewährleisten, haben wir diese Sicherheitsanweisungen erstellt. Bitte lies sie sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und korrekt verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Achte darauf, dass das Produkt für den vorgesehenen Gebrauch geeignet ist.
- Überprüfe das TShirt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Halte das Produkt von offenen Flammen und extremen Temperaturen fern.
- Bewahre das TShirt an einem trockenen Ort auf, um Schimmelbildung zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Trage das TShirt nur für den vorgesehenen Zweck, d.h. als Bekleidung.
- Vermeide es, das TShirt in der Nähe von scharfen Gegenständen zu tragen, um Risse oder Löcher zu vermeiden.
- Bei Hautreizungen oder allergischen Reaktionen ziehe das TShirt sofort aus und konsultiere einen Arzt.
- Halte das TShirt von kleinen Kindern fern, um Erstickungsgefahr durch lose Teile zu vermeiden.

Anweisungen für Installation und Nutzung

- Das TShirt ist gebrauchsfertig und benötigt keine Montage.
- Ziehe das TShirt einfach über deinen Kopf und passe es an deine Körperform an.
- Wasche das TShirt vor dem ersten Tragen gemäß den Pflegehinweisen, um mögliche Rückstände von der Herstellung zu entfernen.
- Verwende milde Reinigungsmittel und wasche das TShirt bei niedriger Temperatur, um die Stoffqualität zu erhalten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das TShirt gemäß den örtlichen Vorschriften für Textilabfälle.
- Wenn das TShirt nicht mehr tragbar ist, erwäge, es zu recyceln oder einer wohltätigen Organisation zu spenden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen zur Sicherheit oder zur Verwendung des Produkts wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler.

Schlussfolgerung

Die Sicherheit der Verbraucher hat oberste Priorität. Bitte beachte alle oben genannten Richtlinien und Vorsichtsmaßnahmen, um eine sichere und angenehme Nutzung des CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRTS zu gewährleisten. Bei weiteren Fragen oder Bedenken wende dich an die entsprechenden Stellen in deiner Region.

CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT. This guide provides important safety information to ensure the safe use of this product. Please read and follow these instructions carefully to avoid any potential hazards.

General Safety Guidelines

- Ensure that the Tshirt is used only for its intended purpose as a clothing item.
- Always check the product for any signs of damage before use.
- Keep the Tshirt away from open flames and sources of heat.
- Be cautious of any allergies related to fabric materials, particularly cotton and polyester.
- For children, always supervise their use of clothing items to prevent choking hazards from tags or loose threads.

Specific Safety Precautions for Use

- **Washing Instructions:**
 - Wash in cold water with like colors to prevent color bleeding.
 - Do not use bleach or fabric softeners.
 - Tumble dry on low heat or hang to dry.
- **Ironing Instructions:**
 - If ironing is necessary, use a low heat setting.
 - Avoid direct contact with any printed designs or logos.
- **Storage:**
 - Store in a cool, dry place away from direct sunlight to prevent fading.
- **Age Consideration:**
 - This Tshirt is suitable for adults and children over the age of 12. For younger children, ensure that the fit is appropriate to avoid any risk of entanglement.

Instructions for Installation and Usage

- **Wearing the Tshirt:**
 - Put on the Tshirt over your head, ensuring that it fits comfortably around the neck and shoulders.
 - Adjust the sleeves to ensure they are not too tight or restrictive.
- **Care and Maintenance:**
 - Regularly inspect the Tshirt for any wear and tear.
 - Replace the Tshirt if it shows significant signs of damage or wear.

Disposal Instructions

- When disposing of the Tshirt, please consider recycling options if available.
- If the Tshirt is no longer usable, dispose of it in accordance with local waste disposal regulations.
- Do not burn the Tshirt as it may release harmful fumes.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or concerns regarding the CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT, please reach out to the manufacturer or your point of purchase for assistance.

Thank you for your attention to these safety instructions. Enjoy your CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT!

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir la camiseta CASCADE ICON LOGO CVC de MAGPUL. Este documento proporciona información importante sobre la seguridad y el uso adecuado de este producto, asegurando que tengas una experiencia segura y satisfactoria.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto esté en buenas condiciones antes de usarlo. Inspecciona la camiseta en busca de costuras defectuosas o daños.
- Mantén la camiseta alejada de fuentes de calor extremo y productos químicos agresivos.
- Sigue las instrucciones de cuidado y lavado para evitar daños a la camiseta y asegurar su durabilidad.
- Si experimentas alguna reacción adversa al usar la camiseta, retírala inmediatamente y consulta a un médico si es necesario.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Esta camiseta está diseñada para uso general. No es un equipo de protección personal.
- Si eres alérgico a ciertos materiales, revisa la etiqueta del producto que indica la composición: 60% algodón peinado de anillo y 40% poliéster.
- Mantén la camiseta fuera del alcance de niños pequeños cuando no esté en uso, para evitar cualquier riesgo de asfixia con etiquetas o partes sueltas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

- Usa la camiseta como parte de tu vestimenta diaria. Puedes combinarla con otros artículos de ropa.
- Lava la camiseta en agua fría y sécala a baja temperatura para preservar la calidad del material.
- Evita el uso de blanqueadores o productos químicos fuertes que puedan dañar la tela.
- Almacena la camiseta en un lugar seco y fresco para evitar la acumulación de humedad.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesites la camiseta, considera donarla si está en buenas condiciones.
- Si la camiseta está dañada y no se puede reutilizar, deséchala en la basura regular.
- No la quemes ni la tires en cuerpos de agua, ya que esto puede causar daño ambiental.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas o inquietudes sobre la seguridad del producto, busca el contacto de servicio al cliente de MAGPUL en la etiqueta del producto o en su sitio web oficial.

Conclusión

Es importante seguir estas directrices para garantizar una experiencia segura y agradable con tu camiseta CASCADE ICON LOGO CVC. Mantente informado sobre cualquier actualización relacionada con la seguridad del producto y no dudes en reportar cualquier problema a las autoridades competentes.

Guide de Sécurité pour le TShirt CASCADE ICON LOGO CVC MAGPUL

Introduction

Merci d'avoir choisi le TShirt CASCADE ICON LOGO CVC MAGPUL. Ce guide de sécurité vous fournira des informations importantes pour assurer une utilisation sûre et appropriée de votre produit. Veuillez lire attentivement ce document avant d'utiliser le tshirt.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifiez régulièrement l'état du tshirt pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Évitez d'utiliser le tshirt dans des conditions extrêmes qui pourraient nuire à sa durabilité.
- Gardez le produit hors de portée des jeunes enfants lorsqu'il n'est pas utilisé, afin d'éviter tout risque d'étouffement avec des étiquettes ou des cordons.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne portez pas le tshirt si vous êtes allergique à des matériaux comme le coton ou le polyester.
- Lavez le tshirt à l'eau froide et évitez l'utilisation d'agents de blanchiment.
- Ne séchez pas le tshirt à haute température pour préserver sa forme et sa couleur.
- Évitez d'utiliser des produits chimiques agressifs lors du lavage.

Instructions d'Installation et d'Utilisation

1. **Essayer le TShirt:** Avant de porter le tshirt, essayez-le pour vous assurer qu'il vous va bien et qu'il est confortable.
2. **Lavage:** Lavez le tshirt à la main ou en machine à l'eau froide pour éviter le rétrécissement.
3. **Séchage:** Faites sécher à l'air libre ou utilisez un sèche-linge à basse température.
4. **Repasseage:** Si nécessaire, repassez à basse température pour éviter d'endommager le tissu.

Instructions d'Élimination

- Lorsque vous n'avez plus besoin du tshirt, envisagez de le donner à une œuvre de charité ou de le recycler.
- Ne jetez pas le tshirt dans des décharges non autorisées.
- Vérifiez les réglementations locales concernant l'élimination des textiles.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE pour obtenir de l'aide.

Merci de votre attention et de votre engagement envers la sécurité. Profitez de votre TShirt CASCADE ICON LOGO CVC MAGPUL en toute sérénité !

Guida alla Sicurezza del Prodotto per TShirt Magpul Cascade Icon Logo CVC

Introduzione

Grazie per aver scelto la TShirt Magpul Cascade Icon Logo CVC. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza del prodotto, istruzioni per l'uso e la manutenzione, e indicazioni per un corretto smaltimento. È importante seguire queste linee guida per garantire un uso sicuro e responsabile del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per l'uso previsto.
- Controlla il prodotto per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare il prodotto se presenta segni di usura o danni.
- Tieni il prodotto lontano da fonti di calore e fiamme libere.
- Lavare la TShirt secondo le istruzioni sull'etichetta per garantire la longevità del prodotto.
- Non utilizzare candeggina o altri agenti chimici aggressivi durante la pulizia.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e fresco quando non è in uso.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Questa TShirt è realizzata in 60% cotone pettinato ringspun e 40% poliestere. Assicurati di non indossarla in condizioni che possano causare irritazione della pelle.
- Se sei soggetto a reazioni allergiche ai materiali sintetici, ti consigliamo di non indossare il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto per attività che richiedono un abbigliamento specifico per la sicurezza, come sport estremi o lavori pericolosi.
- Per i bambini, assicurati che il prodotto sia indossato sotto la supervisione di un adulto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

- Indossa la TShirt come un normale indumento. Assicurati che sia della taglia appropriata per il tuo corpo.
- Per il lavaggio, segui queste istruzioni:
 - Lavare in acqua fredda con colori simili.
 - Non superare la temperatura di 30°C durante il lavaggio.
 - Asciugare all'aria o in asciugatrice a bassa temperatura.
- Non stirare direttamente sulla stampa per evitare danni.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Quando la TShirt non è più utilizzabile, smaltiscila in modo responsabile.
- Se possibile, ricicla il prodotto. Controlla le normative locali per il riciclaggio dei tessuti.
- Non abbandonare il prodotto in luoghi pubblici o in natura.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardo alla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o un rappresentante del servizio clienti di Magpul. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la ricevuta di acquisto al momento del contatto.

Conclusione

Seguire queste linee guida ti aiuterà a garantire un uso sicuro e soddisfacente della TShirt Magpul Cascade Icon Logo CVC. Ricorda che la sicurezza è una responsabilità condivisa e che è importante rimanere informati e

proattivi riguardo all'uso dei prodotti.

Instrukcja bezpieczeństwa dla Tshirtów CASCADE ICON LOGO CVC

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Tshirtu CASCADE ICON LOGO CVC. Naszym celem jest zapewnienie bezpiecznego i komfortowego użytkowania produktu. Prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi bezpieczeństwa, które pomogą Ci w bezpiecznym korzystaniu z Tshirtu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do noszenia jako odzież codzienna.
- Należy unikać kontaktu z ogniem lub innymi źródłami wysokiej temperatury.
- W przypadku wystąpienia jakichkolwiek reakcji alergicznych, należy natychmiast przerwać użytkowanie i skonsultować się z lekarzem.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia, które mogą wpłynąć na jego bezpieczeństwo.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Tshirt jest przeznaczony dla osób powyżej 12. roku życia.
- Nie należy nosić Tshirtu w sytuacjach, które mogą prowadzić do jego zniszczenia (np. podczas intensywnych prac fizycznych).
- W przypadku prania należy przestrzegać instrukcji umieszczonych na metce, aby uniknąć uszkodzenia materiału.
- Nie należy stosować silnych detergentów ani wybielaczy, które mogą uszkodzić tkaninę.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

- Tshirt należy nosić na gołe ciało lub na odzież wewnętrzną.
- Aby założyć Tshirt, chwyć go za dekolot i włóż przez głowę, a następnie dostosuj rękawy do ramion.
- Aby zdjąć Tshirt, chwyć go za dolną część i ściągnij przez głowę.
- Przed każdym praniem sprawdź, czy wszystkie zapięcia (jeśli są) są zamknięte, aby uniknąć uszkodzeń.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Tshirt można wyrzucić do pojemnika na odpady tekstylne.
- Jeśli Tshirt jest uszkodzony, rozważ jego recykling lub przekaz go do organizacji charytatywnej, która przyjmuje odzież.
- Nie pal Tshirtu ani nie wrzucaj go do ognia.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania Tshirtu, skontaktuj się z lokalnym punktem sprzedaży lub producentem.

Zakończenie

Dbaj o swoje bezpieczeństwo i komfort podczas korzystania z Tshirtu CASCADE ICON LOGO CVC. Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże Ci cieszyć się produktem przez długi czas.

CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRTS

Turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRTS tuotteen turvallisuusohjeisiin. Tämä opas on laadittu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Huolehdimme siitä, että tuote täyttää kaikki EU:n yleiset tuotesuojelusäännökset (GPSR), ja tarjoamme sinulle tarvittavat tiedot turvalliseen käyttöön.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille ja nuorille yli 14vuotiaille.
- Tarkista tuote ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta, ellei se ole tarkoitettu lapsille.
- Vältä tuotteen käyttöä, jos olet allerginen sen materiaaleille (60% kammattu rengaskudottu puuvilla / 40% polyesteri).
- Älä käytä tuotetta, jos se on kostea tai likaantunut.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Pese tuote ennen ensimmäistä käyttöä varmistaaksesi sen puhtauden.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitetulla tavalla, eli vaatteena.
- Vältä voimakasta hankausta, joka voi vaurioittaa kangasta.
- Vältä altistamista tuotetta voimakkaille kemikaaleille, kuten liuottimille tai pesuaineille, jotka eivät ole tarkoitettu kankaalle.
- Älä käytä tuotetta tulen tai muiden kuumien pintojen lähellä.

Asennus ja käyttöohjeet

- Pue tuote päälle normaalisti, varmistaen, että se istuu mukavasti.
- Kauluksessa on sisäännommellut hihat, jotka tarjoavat mukautuvan istuvuuden.
- Varmista, että kaulaaukko ei purista liian tiukasti.
- Huomioi, että tuote on saatavilla koossa Pieni 3XLarge, valitse koko huolellisesti.
- Pese tuote käsin tai koneessa 30°C:ssa, käytä miedosti pesuainetta ja vältä valkaisuaineita.

Hävitysohjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti. Tarkista paikalliset ohjeet vaatteiden kierrättämisestä.
- Vältä heittämistä tavalliseen sekajätteeseen, jos tuote on vahingoittunut tai ei enää käyttökelpoinen.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, voit ottaa yhteyttä valmistajaan tai tarkistaa EU:n Safety Gate sivuston ajankohtaiset tiedot ja mahdolliset tuotevetoomukset. Varmista, että olet tietoinen kaikista turvallisuuteen liittyvistä ilmoituksista ja varoituksista.

Kiitos, että valitsit CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRTS tuotteen. Se on suunniteltu tarjoamaan mukavuutta ja tyyliä, ja toivomme, että nämä ohjeet auttavat sinua käyttämään sitä turvallisesti.

Säkerhetsinstruktioner för CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT

Introduktion

Tack för att du har valt CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT. Denna produkt är designad för att ge komfort och stil. För att säkerställa en säker och tillfredsställande användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produkten är avsedd för användning som klädesplagg och bör endast användas på detta sätt.
- Kontrollera alltid produkten för skador innan användning. Använd inte produkten om den är skadad.
- Håll produkten borta från öppen eld och andra källor till extrem värme.
- Förvara produkten på en torr och sval plats, borta från direkt solljus.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd produkten enligt de rekommenderade storlekarna. Se storlekstabellen för att välja rätt storlek.
- Undvik att bära produkten under aktiviteter som kan orsaka slitage eller skador, såsom sporter eller arbete med farliga maskiner.
- Om du upplever obehag eller allergiska reaktioner, ta av dig produkten omedelbart och kontakta en läkare.

Instruktioner för installation och användning

- Produkten är klar att använda direkt efter köp. Ingen installation krävs.
- Tvätta produkten innan första användning för att avlägsna eventuella tillverkningsrester.
- Följ tvättråden på etiketten för att bevara färg och form:
 - Tvätta i kallt vatten med liknande färger.
 - Torktumla på låg värme eller häng för att torka.
 - Undvik att använda blekmedel.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Produkten kan återvinnas. Om den inte längre behövs, vänligen överväg att återvinna den enligt lokala föreskrifter.
- Släng inte produkten i naturen. Följ lokala avfallshanteringsregler.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor om säkerhet eller produktinformation, vänligen kontakta den lokala distributören eller besök tillverkarens hemsida för mer information.

Viktiga påminnelser

- Rapportera osäkra produkter eller incidenter till lämpliga myndigheter.
- Kontrollera regelbundet för återkallelseuppdateringar via EU:s Safety Gateplattform.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Vi önskar dig en säker och trevlig användning av din CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT!

Pokyny pro bezpečnost výrobku

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili tričko CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT MAGPUL. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečnosti výrobku, které vám pomohou zajistit bezpečné používání a údržbu trička. Pečlivě si přečtěte následující pokyny a doporučení.

Obecné pokyny pro bezpečnost

- Ujistěte se, že výrobek používáte v souladu s pokyny uvedenými v tomto dokumentu.
- Před prvním použitím zkontrolujte tričko na případné poškození.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí, pokud není určen pro jejich použití.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo vadné části, výrobek nepoužívejte a kontaktujte prodejce.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Tričko je určeno pouze pro běžné nošení a není určeno pro sportovní aktivity, které vyžadují speciální ochranu.
- Při nošení trička se vyvarujte kontaktu s ostrými předměty, které by mohly způsobit poškození látky.
- Pokud máte alergie na určité materiály, zkontrolujte složení výrobku (60% česaná prstencová bavlna / 40% polyester), abyste se ujistili, že není pro vás nevhodné.

Pokyny pro instalaci a použití

- Tričko je připraveno k nošení ihned po zakoupení. Není potřeba žádné zvláštní instalace.
- Před prvním nošením doporučujeme tričko vyprat podle pokynů na štítku.
- Praní:
 - Prát v studené vodě.
 - Nežehlete na vysokou teplotu, abyste předešli poškození potisku.
- Sušení:
 - Sušte na vzduchu nebo v sušičce na nízkou teplotu.

Pokyny pro likvidaci

- Tričko likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud tričko již není použitelné, zvažte jeho recyklaci nebo darování.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte další dotazy nebo potřebujete pomoc, obraťte se prosím na prodejce nebo výrobce. Všechny výrobky musí mít kontaktní místo v EU pro dotazy ohledně bezpečnosti.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné používání trička CASCADE ICON LOGO CVC TSHIRT MAGPUL a přispějete k ochraně sebe i ostatních. Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt!